纽约市房产税及利息延期计划（NYC Property Tax and Interest Deferral Program，PT AID）

帮助您住在您的房子中并使您的房产免于税收留置权出售

推迟部分或（在一些情况下）全部房产税款缴纳

让您有能力支付税款

制定短期或长期支付计划

如何获得帮助

网址： www.nyc.gov/ptaid

电话： 311

邮件： www.nyc.gov/contactptaid

如果由于残疾，您需要便利设施来申请和接受服务，或参加由财政局提供的计划，请联系残疾服务协调员，网址：www.nyc.gov/contactdofeeo，或致电 311。

NYC Department of Finance

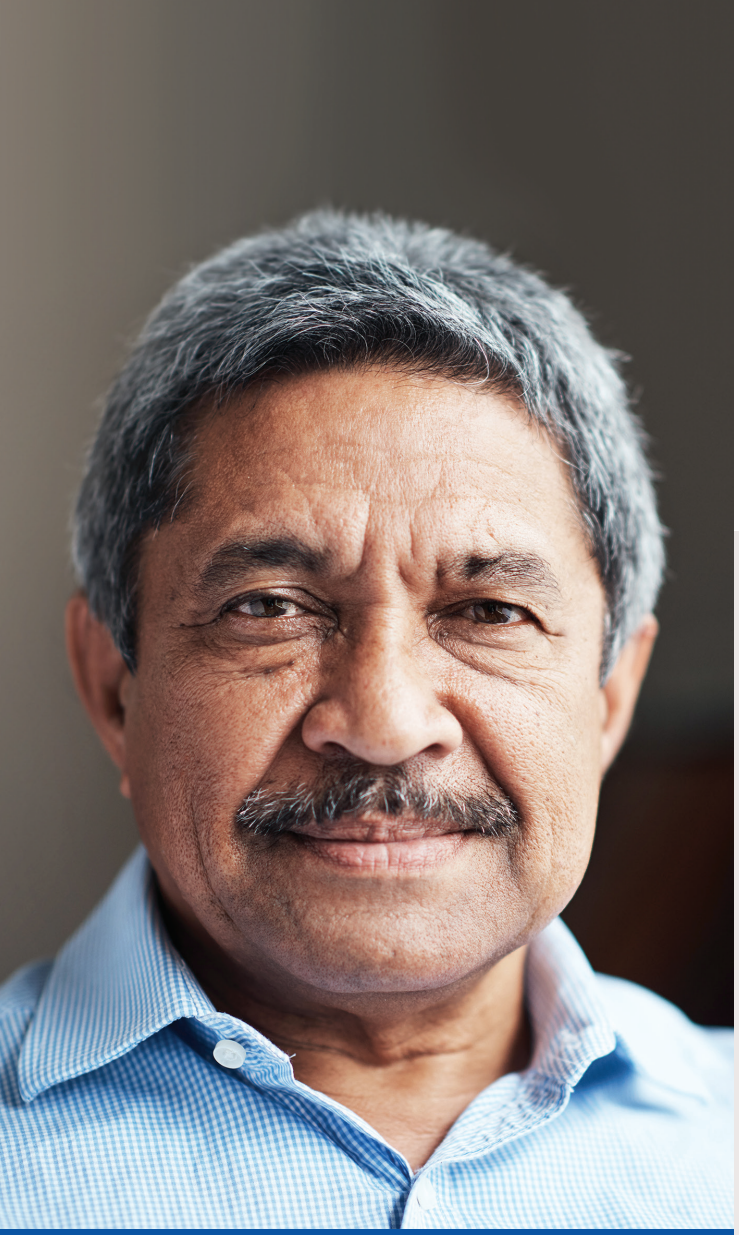
nyc.gov/finance

PT AID Brochure [Chinese] – 2.19.19

纽约市房产税及利息延期计划

（NYC Property Tax and Interest Deferral Program，PT AID）

NYC Department of Finance



➔ 拖欠房产税？我们可以提供帮助。
推迟部分或（在一些情况下）
全部房产税款缴纳。

如何申请

- 完成网址 www.nyc.gov/ptaid 上提供的申请表或者前往任何财政局办事中心（地点列于网址 www.nyc.gov/ptaid）
- 提供年龄和收入证明
- 支付产权调查费用，以便确认抵押贷款和留置权以及您房产的价值

避免税收留置权出售

提交 PT AID 申请将从即将举行的税收留置权出售中移除您的房产。然而，如果您未在 45 天内完成申请，您的房产将被添加至正在进行的或未来的税收留置权出售过程。

哪种支付计划适合您？

支付计划	资格要求
低收入年长者（Low-Income Senior，LIS）	• 年龄 65 岁或以上 • 联邦调整后总收入不超过 $58,399 • 永久居民至少一年 • 完成申请并每年重新认定
固定期限基于收入型（Fixed-Term，Income-Based，FTI）	• 联邦调整后总收入不超过 $58,399 • 永久居民至少一年 • 完成申请并每年重新认定
情有可原情况基于收入型（Extenuating Circumstances Income-Based，ECI）	• 联邦调整后总收入不超过 $58,399 • 永久居民至少一年 • 具有情有可原情况：死亡或严重疾病、收入损失、或参加纽约市水费拖欠援助计划（Water Debt Assistance Program） • 完成申请并每年重新认定